

634433-2026 - Hange

Poola – Krediteerimisteenused – Udzielenie kredytu długoterminowego w kwocie 4.622.647,38 zł
OJ S 178/2026 15/09/2026
Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Gmina Miejska Lubaczów
E-posti aadress: poczta@um.lubaczow.pl
Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus
Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Udzielenie kredytu długoterminowego w kwocie 4.622.647,38 zł
Kirjeldus: Określenie przedmiotu zamówienia 1) „Udzielenie kredytu długoterminowego w kwocie 4.622.647,38 zł w tym: 2.210.490,38 zł z przeznaczeniem na finansowanie planowanego deficytu, 1.941.869,00 zł z przeznaczeniem na spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu kredytów oraz 470.288,00 zł na wykup innych papierów wartościowych” okres kredytowania: lata 2026 - 2044 2) spłata kredytu w ratach kwartalnych w latach 2028 - 2044 2028 r. – 248 000,00 zł (4 x 62 000,00 zł), karencja spłaty I raty do 31.03.2028 r. 2029 r. - 248 000,00 zł (4 x 62 000,00 zł), 2030 r. - 248 000,00 zł (4 x 62 000,00 zł), 2031 r. - 250 000,00 zł (4 x 62 500,00 zł), 2032 r. - 244 000,00 zł (4 x 61 000,00 zł), 2033 r. - 244 000,00 zł (4 x 61 000,00 zł), 2034 r. - 200 000,00 zł (4 x 50 000,00 zł), 2035 r. - 200 000,00 zł (4 x 50 000,00 zł), 2036 r. - 200 000,00 zł (4 x 50 000,00 zł), 2037 r. - 200 000,00 zł (4 x 50 000,00 zł), 2038 r. - 200 000,00 zł (4 x 50 000,00 zł), 2039 r. - 200 000,00 zł (4 x 50 000,00 zł), 2040 r. - 400 000,00 zł (4 x 100 000,00 zł), 2041 r. - 400 000,00 zł (4 x 100 000,00 zł), 2042 r. - 400 000,00 zł (4 x 100 000,00 zł), 2043 r. - 400 000,00 zł (4 x 100 000,00 zł), 2044 r. - 340 647,38 zł (3 x 87 000,00 zł) oraz 12.2044 r. – 79 647,38 zł.

Menetluse tunnus: 9f9e2435-7a4d-42c0-b41f-ab3dfa8cf915

Sisemine tunnus: RIR.III.271.12.2026

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 66113000 Krediteerimisteenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: ul. Rynek 26

Linn: Lubaczów

Sihtnumber: 37-600

Riik – jaotus (NUTS): Przemyski (PL822)

Riik: Poola

2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Hankedokument

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: „Udzielenie kredytu długoterminowego w kwocie 4.622.647,38 zł

Kirjeldus: „Udzielenie kredytu długoterminowego w kwocie 4.622.647,38 zł w tym:

2.210.490,38 zł z przeznaczeniem na finansowanie planowanego deficytu, 1.941.869,00 zł z przeznaczeniem na spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu kredytów oraz 470.288,00 zł na wykup innych papierów wartościowych”

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 66113000 Krediteerimisteenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: ul. Rynek 26

Linn: Lubaczów

Sihtnumber: 37-600

Riik – jaotus (NUTS): Przemyski (PL822)

Riik: Poola

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 02/11/2026

Kestuse lõppkuupäev: 31/12/2026

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemise:

Osalemise ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKE'd): jah

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Kirjeldus: Zamawiający dokona oceny ofert niepodlegających odrzuceniu na podstawie następującego kryterium: Lp. Kryterium Waga kryterium Maksymalna liczba punktów 1. Cena ofertowa brutto (C) 100% 100 punktów 2. Sposób ustalenia ceny ofertowej: Cena ofertowa brutto Co, obliczona zgodnie z rozdziałem VI SWZ oraz załącznikiem nr 8, stanowi sumę: 1) wszystkich miesięcznych kwot odsetek obliczonych w załączniku nr 8 i zaokrąglonych do dwóch miejsc po przecinku; 2) prowizji przygotowawczej zaoferowanej przez Wykonawcę. Cenę ofertową oblicza się według wzoru: $Co = O + Pp$ gdzie: O – suma miesięcznych kwot odsetek obliczonych w załączniku nr 8 i zaokrąglonych do dwóch miejsc po przecinku; Pp – prowizja przygotowawcza zaoferowana przez Wykonawcę. Wyłącznie dla celów obliczenia i

porównania ofert prowizję przygotowawczą oblicza się od całej kwoty kredytu, tj. 4 622 647,38 zł, według wzoru: $Pp = K \times p$ gdzie: K – kwota kredytu przyjęta do kalkulacji, wynosząca 4 622 647,38 zł; p – stawka prowizji przygotowawczej zaoferowana przez Wykonawcę, wynosząca od 0,00% do maksymalnie 1,00%. Prowizję przygotowawczą oraz cenę ofertową zaokrągla się do dwóch miejsc po przecinku. Wartość wskazaną w komórce H231 załącznika nr 8 jako „Łączny koszt odsetki plus prowizja” Wykonawca przenosi do Formularza ofertowego jako cenę ofertową brutto. Podczas realizacji umowy prowizja przygotowawcza będzie naliczana wyłącznie od kwoty kredytu faktycznie uruchomionej. Prowizja nie będzie naliczana od niewykorzystanej części kredytu. 3. Sposób oceny ofert w kryterium „Cena” Liczba punktów przyznana ocenianej ofercie zostanie obliczona według wzoru: $P(Ci) = (Cmin / Ci) \times 100$ gdzie: P(Ci) – liczba punktów przyznana ocenianej ofercie w kryterium „Cena”; Cmin – najniższa cena ofertowa brutto spośród wszystkich ofert niepodlegających odrzuceniu; Ci – cena ofertowa brutto ocenianej oferty; 100 – maksymalna liczba punktów możliwa do uzyskania w kryterium „Cena”. Oferta z najniższą ceną otrzyma 100 punktów. Pozostałe oferty otrzymają liczbę punktów wynikającą z powyższego wzoru. Liczbę punktów oblicza się z dokładnością do czterech miejsc po przecinku. Jeżeli wskutek zaokrąglenia dwie lub więcej ofert uzyskają taką samą liczbę punktów, a ich ceny będą różne, wyżej sklasyfikowana zostanie oferta z niższą ceną.

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid (või nende osad) on mitteametlikult kättesaadavad: poola keel

Hankedokumentide aadress: <https://ezamowienia.gov.pl>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://ezamowienia.gov.pl>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: poola keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 20/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakumusi peab jääma kehtivaks: 90 Päevad

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 20/10/2026 12:15:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Koht: <https://ezamowienia.gov.pl>

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Krajowa Izba Odwoławcza

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Zgodnie z art. 515 ustawy, odwołanie wnosi się: „1. Odwołanie wnosi się: 1) w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne, w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a;

Organisatsioon, mis annab teavet keskkonnakaitset käsitleva üldise õigusliku raamistiku kohta, mida kohaldatakse lepingu täitmise kohas: Gmina Miejska Lubaczów

Organisatsioon, mis annab teavet tööhõivekaitset ja tööttingimusi käsitleva üldise õigusliku raamistiku kohta, mida kohaldatakse lepingu täitmise kohas: Gmina Miejska Lubaczów

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Gmina Miejska Lubaczów

Hankedokumentidele internetivälis juurdepääsu pakkuv organisatsioon: Gmina Miejska Lubaczów

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Gmina Miejska Lubaczów

Pakkumusi menetlev organisatsioon: Gmina Miejska Lubaczów

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Gmina Miejska Lubaczów

Registreerimisnumber: NIP: 7931503913

Registreerimisnumber: REGON: 650900690

Postiaadress: ul. Rynek 26

Linn: Lubaczów

Sihtnumber: 37-600

Riik – jaotus (NUTS): Przemyski (PL822)

Riik: Poola

E-posti aadress: poczta@um.lubaczow.pl

Telefon: +48166328010

Internetiaadress: www.lubaczow.pl

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Hankedokumentidele internetivälis juurdepääsu pakkuv organisatsioon

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

Pakkumusi menetlev organisatsioon

Organisatsioon, mis annab teavet keskkonnakaitset käsitleva üldise õigusliku raamistiku kohta, mida kohaldatakse lepingu täitmise kohas

Organisatsioon, mis annab teavet tööhõivekaitset ja tööttingimusi käsitleva üldise õigusliku raamistiku kohta, mida kohaldatakse lepingu täitmise kohas

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Krajowa Izba Odwoławcza

Registreerimisnumber: 5262239325

Postiaadress: ul. Postępu 17A

Linn: Warszawa

Sihtnumber: 02-676

Riik – jaotus (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Riik: Poola

Kontaktpunkt: sekretariat Biura Odwołań

E-posti aadress: odwolania@uzp.gov.pl

Telefon: +48224587801

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: 5ce71d12-a52d-4158-8abc-a49ea7dcca36 - 02

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 14/09/2026 14:15:25 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: poola keel

Teate avaldamise number: 634433-2026

ELT S väljaande number: 178/2026

Avaldamise kuupäev: 15/09/2026